



**Biblioteca de Catalunya  
Secció de Manuscrits**



**COL·LECCIÓ JOSEP MONÉS  
Presentació i inventari**

**Manuscrits 8883- 8904**

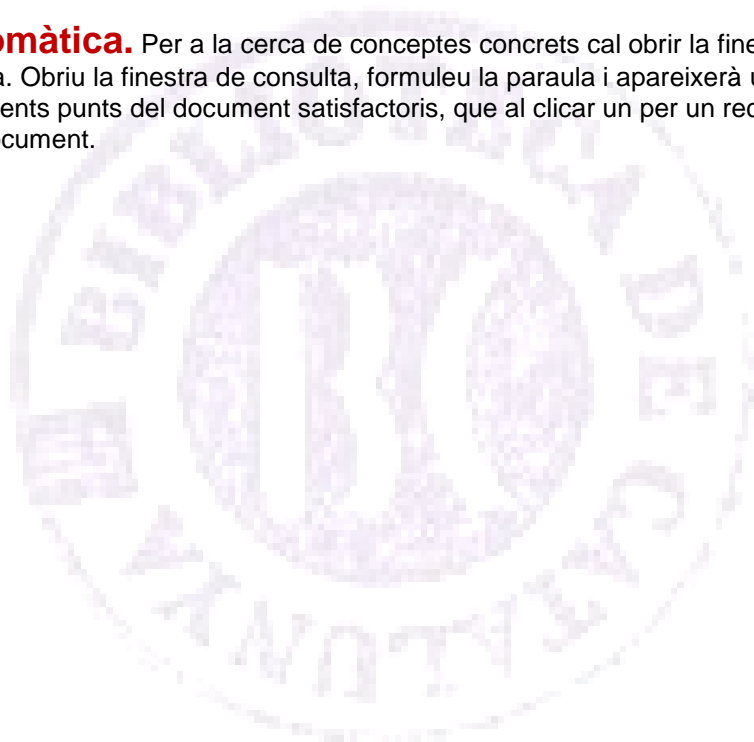
**Barcelona  
2013**

## Liminars

### Recursos de consulta del document

---

**Cerca automàtica.** Per a la cerca de conceptes concrets cal obrir la finestra de consulta. Obriu la finestra de consulta, formuleu la paraula i apareixerà una llista amb els diferents punts del document satisfactoris, que al clicar un per un recuperarà el text en el document.



### Historial

---

**2011:** primera versió.

### Coberta

---

JOSEP DE TOGORES. Alegoria de la música i la dansa  
Pintura mural de la biblioteca de Josep Monés. Ametlla del Vallès.

## Sumari

### Presentació

1. Identificació, **4**
2. Context, **4**
3. Contingut i estructura, **6**
4. Condicions d'accès i ús, **6**
5. Documentació relacionada, **7**

### Inventari

Capsa	Manuscrit	Títol	Pàgina
		1. Documents administratius	<b>8</b>
Capsa 1	<b>8883</b>	Confraria de Sant Eloi. Rialp	<b>8</b>
		2. Manuscrits literaris catalans	<b>8</b>
	<b>Ms. 8884</b>	A. <b>Esclasans</b> . <i>Christus</i>	<b>8</b>
Capsa 2	<b>8885</b>	" " . <i>25 sonets metafísics</i>	<b>8</b>
	<b>8886</b>	J. <b>Gimeno</b> <i>A l'ombra de la mimosa</i>	<b>10</b>
	<b>8887</b>	J. M. <b>Guasch</b> . <i>Camí de la font</i>	<b>10</b>
Capsa 3	<b>8888</b>	J. M. <b>López-Picó</b> . <i>Les ales dels dies</i>	<b>11</b>
	<b>8889</b>	J. M. <b>López-Picó</b> . <i>Via Crucis</i>	<b>13</b>
	<b>8890</b>	C. <b>Riba</b> . <i>Primer i segon Llibre d'"Estances; Tres suites; De Joc i Foc; Elegies de Bierville.</i>	<b>13</b>
Capsa 4	<b>8891</b>	J. M. de <b>Sagarra</b> . <i>Poema de Montserrat</i>	<b>13</b>
Capsa 5	<b>8892</b>	F. Soldevila. <i>Historia de 'Espanya</i>	<b>14</b>
Capsa 6	<b>8892</b>	" " " "	<b>14</b>
		3. Traduccions de clàssics grecs per Carles Riba	<b>15</b>
Capsa 7	<b>8893</b>	Eurípides. <i>El cíclop</i>	<b>15</b>
	<b>8894</b>	Eurípides. <i>Les troianes</i>	<b>15</b>
	<b>8895</b>	Eurípides. <i>Alcestis</i>	<b>15</b>
	<b>8896</b>	Eurípides. <i>Medea</i>	<b>16</b>
	<b>8897</b>	Sòfocles. <i>Les dones de Traquis</i>	<b>16</b>
	<b>8898</b>	Sòfocles. <i>Èdip a Colonos</i>	<b>16</b>
	<b>8899</b>	Sòfocles. <i>Antígona</i>	<b>16</b>
	<b>8900</b>	Sòfocles. <i>Àiax</i>	<b>16</b>
	<b>8901</b>	Sòfocles. <i>Electra</i>	<b>17</b>
	<b>8902</b>	Sòfocles. <i>Èdip rei</i>	<b>17</b>
	<b>8903</b>	Sòfocles. <i>Filoctetes</i>	<b>17</b>
Capsa 8	<b>8904</b>	Homer. <i>Odissea</i>	<b>17</b>

## Presentació

### 1. IDENTIFICACIÓ

---

#### LOCALITZACIÓ

CAT. Barcelona, Biblioteca de Catalunya

#### TÍTOL

Col·lecció de Josep Monés i Roberdeau

#### DATES

Circa 1913-1960 i un document de 1676.

#### VOLUM I SUPORT

8 capsos.

### 2. CONTEXT

---

#### NOTÍCIA BIOGRÀFICA

**Josep Monés i Roberdeau** (1994), joier, fill d'una família de joiers de Barcelona, bibliòfil i col·leccionista; el seu germà Lluís publicà una obra tècnica sobre la talla de pedres precioses. L'edifici de la joieria Monés, en estil funcionalista i datada entre 1959 i 1962, al carrer Guillem Tell 47 (Sant Gervasi), forma part del catàleg del patrimoni arquitectònic de Barcelona.

El 1969 Monés adquirí una torre construïda entre 1944 i 1945 a l'Ametlla del Vallès per Fèlix Millet i Maristany, vora la casa coneguda com Can Millet, on vivia la mare Millet.

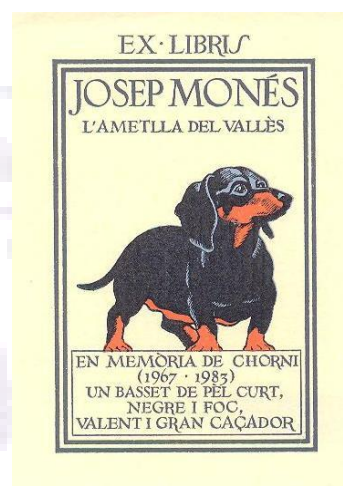
#### HISTÒRIA DE LA COL·LECCIÓ I INGRÉS

A mitjan dels anys 40 Millet havia intentat crear, amb l'assessorament de Josep Benet, una biblioteca de cultura catalana del més alt nivell, centrada en la literatura, història i geografia del país; en aquells moments. Millet va poder adquirir un gran nombre de volums pertanyents a biblioteques que sortiren al mercat després de la guerra; alhora adquirí igualment un gran nombre d'edicions de bibliòfil, ja que, per raons administratives, molts dels volums impresos en català durant els anys 40 i 50 només s'autoritzaven si es feien en sèries reduïdes i d'aquestes característiques.

La biblioteca incloïa igualment una important col·lecció de revistes catalanes, així com un cert nombre de manuscrits i mecanoscrits de prestigiosos autors catalans, entre els que destaca una nodridíssima col·lecció de manuscrits i mecanoscrits de Carles Riba, així com obres d'Agustí Esclasans, Josep Maria López Picó, Joan Maria Guasch o Ferran Soldevila.

Entre el 1945 i el 1950 la biblioteca fou atesa per Teresa Boada. A partir d'aquella data d'incorporaren nombrosos volums, però que no foren registrats. El 1973 Monés decidí de confiar la seva catalogació a Montserrat Galera, que, en fer-ne la revisió, constatà que entre la fi dels anys 50 i l'inici dels 70 un cert nombre dels volums importants de la biblioteca havien desaparegut. Tot i així, el 1975, la biblioteca comptava amb 8000 volums.

Josep Monés incorporà a la biblioteca llibres propis, que incloïen un nombre apreciable d'edicions de Josep Pla, sovint amb dedicatòria, així com volums de la biblioteca de Xavier Nogués, i la conservà a la casa de l'Ametlla del Vallès. La sala de la biblioteca era decorada amb dues grans pintures murals de Josep de Togores, una al·legoria de la música i la dansa i una altra de la vida i de la mort; i es crea un ex-libris especial de la nova etapa amb la imatge del gos de caça de Josep Monés, "Chorni" (fosc, en rus).



El 1982, la majoria dels volums impresos passaren a la Biblioteca de Catalunya; mentre que el 1998 la col·lecció de revistes ingressà a la biblioteca de la Universitat Autònoma. El 1999 l'administradora de l'herència establí la dació a la Generalitat de Catalunya de la col·lecció de manuscrits, declarats béns d'interès cultural, que foren dipositats a la Biblioteca de Catalunya el 18 de febrer de 2002 juntament amb diverses obres de bibliòfil.

### 3. CONTINGUT I ESTRUCTURA

---

#### **ABAST I CONTINGUT**

La col·lecció abraça manuscrits i mecanoscrits majoritàriament de caire literari, que inclouen originals de diverses obres, majoritàriament de poesia: Josep Maria de Sagarra (El poema de Nadal), Agustí Esclasans (christus, 25, Josep Maria López-Picó o Ferran Soldevila i un recull traduccions en vers del grec de Carles Riba

#### **SISTEMA D'ORGANITZACIÓ**

La biblioteca va ser inicialment catalogada en els anys 40 per Teresa Boada; a partir de 1973 fou classificada i ordenada per Montserrat Galera, que publicà un breu inventari del contingut i de la classificació.

### 4. CONDICIONS D'ACCÉS I ÚS

---

#### **ACCÉS**

Consulta a la sala de Reserva; contacteu amb els bibliotecaris.

#### **REPRODUCCIÓ**

Està subjecta a les normes generals de reproducció de documentació de la Biblioteca de Catalunya. Cal tenir en compte, en cada cas, les lleis de propietat intel·lectual i de protecció a la intimitat i les condicions de conservació dels documents.

#### **LLENGUA I ESCRITURA**

Documentació escrita majoritàriament en català.

#### **CARACTERÍSTIQUES FÍSiques**

El conjunt de la documentació, en general, es troba en bon estat de conservació

#### **INSTRUMENTS DE DESCRIPCIÓ**

Inventari del fons realitzat per Anna Nicolau, fitxa descriptiva de la col·lecció per Anna Gudayol.



## 5. DOCUMENTACIÓ RELACIONADA

### FONS I DOCUMENTS RELACIONATS

La col·lecció de llibres de la biblioteca de Josep Monés està integrada al catàleg de la Biblioteca de Catalunya.

Les revistes de la biblioteca Monés estan integrades dins de l'Hemeroteca de la Universitat Autònoma de Barcelona. Ambdós poden consultar-se a través del CCUC.

### BIBLIOGRAFIA

Montserrat Galera i Monegal, que ordenà la col·lecció per ordre de Monés a partir de 1973, en publicà un inventari, que fou traduït a l'anglès.



Montserrat GALERA I MONEGAL,  
Contingut i classificació de la  
biblioteca de Josep Monés de  
l'Ametlla del Vallès,  
L'Ametlla, 1976 (2a ed. Vilassar,  
1982).

Montserrat GALERA I MONEGAL,  
*Contents and classification of the  
Josep Monés Library in L'Ametlla del  
Vallès*; [English translation by  
Jacqueline A. Hurtley]. L'Ametlla del  
Vallès : [Ind. Gràf. Garcia], 1976.

Can Millet (L'Ametlla del Vallès). Lluís CUSPINERA; Carme CLUSELLAS.  
"Lauro" núm. 19, desembre 2000, p. 93 – 99. Granollers. Bibl./10/11

La casa i la biblioteca de Fèlix Millet a l'Ametlla del Vallès. Albert MANENT.  
*Fèlix Millet i Maristany, líder cristià, financer, mecenes catalanista*, p. 109 - 128.  
Edicions Proa. Barcelona, novembre 2003. Bibl./11

## Inventari

### Col·lecció Josep Monés i Roberdeau

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
<b>CAPSA 1</b>		
<b>1. DOCUMENTS ADMINISTRATIUS</b>		
<b>Ms. 8883</b> <b>CAPSA 1</b>	<b>CONFRARIA DE SANT ELOI.</b> RIALP	«Llibre dels confreres de S[a]nt Eloy fet en lo any de 1676»; al f. [2-23] llista dels confreres, ordenats alfabèticament. Rialp, 1676-1858. 88 f.(f. [2-23] amb pestanyes per índex alfabètic). Al f. 1 dibuix d'un arbre amb ocells. Enq. perg. coetània en forma de cartera amb restes de tanques.. Núm. de registre: 7115. Signatura antiga: "A XIIb PI". Estat de conservació: Primers fulls malmesos per l'ús, pendent de restauració
<b>2. MANUSCRITS LITERARIS CATALANS</b>		
<b>Ms. 8884</b> <b>CAPSA 1</b>	<b>ESCLASANS,</b> AGUSTÍ	<b>1.</b> "Christus: poema teològic". Barcelona, 1945. 137 f., enq. en pell amb llom daurat i amb funda. Al final, bibliografia de l'autor. Ex-libris de Josep Monés i de Fèlix Millet. Núm. de registre: 4000. Signatura antiga: "A XXIIIb PI". Bibl.: Agustí Esclasans, "Christus: poema teològic; ritmes de l'essència i de l'existència, 1945", Barcelona: Biblioteca Ritmològica, 1948. 137 p.
<b>CAPSA 2</b>		
<b>Ms. 8885</b> <b>CAPSA 2</b>	<b>ESCLASANS</b> AGUSTÍ	<b>2.</b> "25 sonets metafísics: Catalunya". Tercer llibre en llengua catalana escrit a la presó cel·lular de Barcelona durant el captiveri de l'autor. Al f. 9: "versos escrits per a la vetllada espiritual que celebrarem a la presó el dia 11 de setembre del 1939". Barcelona, 1946 [1939-1940]. 39 f., enq. en pell amb llom daurat i amb funda. Al final, bibliografia de l'autor. Ex-libris de Josep Monés i de Fèlix Millet. Núm. de registre 4001. Signatura antiga: "A XXIIIb PI".  Conté (primers versos):



MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
		<p>1. F. 9: "Tot el martiri de les pàtries lentes"</p> <p>2. F. 10: «Gronxament de bressols en el silenci» (5 de maig de 1939)</p> <p>3. F. 11: «Dintre l'escot de la buidor sonora» (13 de juny de 1939)</p> <p>4. F. 12: «Vetlla, vós meu, la soledat adusta» (22 de juliol de 1939)</p> <p>5. F. 13: «Boscors de foc, oh boscors de misteri» (10 d'agost de 1939)</p> <p>6. F. 14: «Tant si et dius Christus com si et dius Amor» (25 d'agost del 1939)</p> <p>7. F. 15: «Sota un dossier de lliris i de roses» (2 de setembre de 1939)</p> <p>8. F. 16: »Pel carrer de les torxes arborades» (11 de setembre de 1939)</p> <p>9. F. 17: «Raja, sang viva, dins les velles urnes» (3 d'octubre de 1939)</p> <p>10. F. 18: »Mort dominant : dintre la nit profunda» (17 d'octubre de 1939)</p> <p>11. F. 19: «Veig entre fum la claredat suprema» (28 d'octubre de 1939)</p> <p>12. F. 20: "Dorm, consciència, tenebror tancada" (6 de novembre de 1939)</p> <p>13. F. 21: "Serenitat de lliris i de roses" (25 de desembre de 1939)</p> <p>14. F. 22: "Tu, pensament que guies els meus actes" (5 de gener de 1940)</p> <p>15. F. 23: «Caos vençut, La forma persevera" (19 de gener de 1940)</p> <p>16. F. 24: "Déu de bondat i la meva vida lliure" (28 de gener de 1940)</p> <p>17. F. 25: "L'astre fulgent de ritme categòric" (16 de febrer de 1940)</p> <p>18. F. 26: "Severitat dels óssos dins les urnes!» (2 de març de 1940)</p> <p>19. F. 27: «Lum d'argent dels sepulcre i en silenci» (10 de març de 1940)</p> <p>20. F. 28: «Tota una vida, rectitud honesta» (3 de maig de 1940)</p> <p>21. F. 29: "Canteu les fo nts de la tendresa vaga" (10 de juliol de 1940)</p> <p>22. F. 30: «L'ànima d'or sovint és envaïda» (28 d'agost de 1940)</p> <p>23. F. 31: «Magestat de la cendra ! Del silenci» (2 d'octubre de 1940)</p> <p>24. F. 32: «Ratxa d'or en els núvols i en els</p>

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
		<p>somnis» (5 d'octubre de 1940)</p> <p><b>25.</b> F. 33: «Tota la joia del meu viure serva» (17 d'octubre de 1940)</p> <p><b>26.</b> F. 34: «Quan la mà, fadigada per la ploma» (20 de novembre de 1940)</p>
<p><b>Ms. 8886</b> <b>CAPSA 2</b></p>	<p><b>GIMENO</b> NAVARRO, JOSEP</p>	<p><b>3.</b> «A l'ombra de la mimosa: poesies». S.d. Vol. (39 f.). Text mecanoscrit. Etiqueta amb l'ex-libris de Josep Monés i Fèlix Millet. Núm. de registre 64. Signatura antiga: «A XXIIIb PI».</p> <p>Conté :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. F. 2 : «Poeta» ;</li> <li>2. F. 3-4: «A l'ombra de la mimosa»;</li> <li>3. F. 5-6: «Acció de Gràcies»;</li> <li>4. F. 7: «Tarda de Festa Major»;</li> <li>5. F. 8-9: «Diàleg de cap al tard»;</li> <li>6. F. 10: «El meu món»;</li> <li>7. F. 11: «Un balcó»;</li> <li>8. F. 12: «Ser un núvol, només...»;</li> <li>9. F. 13: «Per les barraques de la fira»;</li> <li>10. F. 14 : «Cançó del silenci» ;</li> <li>11. F. 15: «La decepció al peu de la Creu»;</li> <li>12. F. 16: «La vida passa per la cala»;</li> <li>13. F. 17: «A un arbre»;</li> <li>14. F. 18: «Fosca»;</li> <li>15. F. 19: «Infantesa de Crist»;</li> <li>16. F. 20-21: «La noia d'aigua»;</li> <li>17. F. 22: «Festa»;</li> <li>18. F. 23: «Enyor»;</li> <li>19. F. 24: «Adéu, clavell clavellet»;</li> <li>20. F. 25 : «Abril» ;</li> <li>21. F. 26-27 : «Retorn a la infantesa» ;</li> <li>22. F. 28: «Penediment»;</li> <li>23. F. 29-30: «La barca»;</li> <li>24. F. 31: «La teva veu»;</li> <li>25. F. 32: «Soledat»;</li> <li>26. F. 33: «La mort del cavall»;</li> <li>27. F. 34: «Plany de fadrí»;</li> <li>28. F. 35-36: «Nit de Reis al suburbi»;</li> <li>29. F. 37: «Novembre»;</li> <li>30. F. 38: «La noia del teler»;</li> <li>31. F. 39: «Cap al desert de la nit blava»;</li> </ol>
<p><b>Ms. 8887</b> <b>CAPSA 2</b></p>	<p><b>GUASCH</b> JOAN M.</p>	<p><b>4.</b> «Camí de la font». Barcelona, Lucero, [194-?]. Vol. (49 f.). En bolígraf. Etiqueta amb l'ex-libris de Josep</p>

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
		<p>Monés i Fèlix Millet. Cobertes de paper. Núm. de registre 6017. Signatura antiga: "A XXIIIb PI".</p> <p>Bibl.: Joan M. Guasch, "Cami de la font». Barcelona: La Renaixença, 1930. 92 p.</p>
<b>C A P S A 3</b>		
<p><b>Ms. 8888</b> <b>CAPSA 3</b></p>	<p><b>LÓPEZ-PICÓ</b> JOSEP M.</p>	<p><b>5.</b> "Les ales dels dies". Barcelona. S.d. Vol. (65 f.). Al f. 1v, signatura. Etiqueta amb l'ex-libris de Josep Monés i Fèlix Millet. Escrita en homenatge a Fèlix Millet i Maristany. Núm. de registre 65. Signatura antiga: "A XXIIIb PI".</p> <p>Conté :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. F. 3 : «Octava preludial»;</li> <li>2. F. 4: "Advent";</li> <li>3. F. 5: "Festa dels Sants avis";</li> <li>4. F. 6: "Sant Francesc Xavier";</li> <li>5. F. 7: «La Puríssima»;</li> <li>6. F. 8: "Santa Llúcia";</li> <li>7. F. 9: "Nadal";</li> <li>8. F. 10: "Els innocents";</li> <li>9. F. 11: "Sant Esteve l'endemà de Nadal";</li> <li>10. F. 12 : «Sant Joan Apòstol i Evangelista»;</li> <li>11. F. 13: "La circumcisió";</li> <li>12. F. 14: "Epifania";</li> <li>13. F. 15: "La Càtedra de Sant Pere de Roma";</li> <li>14. F. 16: "Commemoració dels Sants Màrtirs en la Festa de Sant Sebastià";</li> <li>15. F. 17: "Coral naldenc de les verges a Santa Agnès el dia de la seva Festa";</li> <li>16. F. 18: "A Sant Ramon de Penyafort";</li> <li>17. F. 19: «La conversió de Sant Pau»;</li> <li>18. F. 20: «Salutació de l'escriptor al patronatge de Sant Francesc de Sales»;</li> <li>19. F. 21: «La purificació de nostra senyora»;</li> <li>20. F. 22: "Evocació barcelonina el dia de Santa Eulàlia";</li> <li>21. F. 23: "Primer dia de Quaresma";</li> <li>22. F. 24: "Coral dels Sants Doctors de l'Església el dia de Sant Tomàs d'Aquino»</li> <li>23. F. 25: «Gala de Sant Josep»;</li> <li>24. F. 26: «A Sant Benet»;</li> <li>25. F. 27: "Dijous Sant";</li> <li>26. F. 28: «Divendres Sant»;</li> <li>27. F. 29: «Pasqua florida»;</li> <li>28. F. 30: «Sant Jordi»;</li> </ol>

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
		<p> <b>29.</b> F. 31: «A Nostra Senyora de Montserrat»;  <b>30.</b> F. 32: «Copatrontatge romà de Santa Catarina de Siena»;  <b>31.</b> F. 33: «Día de la Santa Creu»;  <b>32.</b> F. 34: «L'ascensió»;  <b>33.</b> F. 35: «Sant Felip Neri a Roma»;  <b>34.</b> F. 36: «Pentecostés»;  <b>35.</b> F. 37: «Diumenge de la Trinitat»;  <b>36.</b> F. 38: «Corpus Christi»;  <b>37.</b> F. 39: «Anécdota i categoria de Sant Lluís Gonzaga»;  <b>38.</b> F. 40: «La Nativitat de Sant Joan Baptista»;  <b>39.</b> F. 41: «Sant Pere i Sant Pau»;  <b>40.</b> F. 42: «Jaculatòria a Sant Vicens de Paul»;  <b>41.</b> F. 43: «Coral dels Pecadors a Santa Magdalena»;  <b>42.</b> F. 44: «Sant Ignasi de Loyola»;  <b>43.</b> F. 45: «Jaculatòria dels predicadors al Patronatge de Sant Domènec de Guzmán»;  <b>44.</b> F. 46: «A Sant Llorenç»;  <b>45.</b> F. 47: «L'Assumpció de la Mare de Déu»;  <b>46.</b> F. 48: «Sant Bernat»;  <b>47.</b> F. 49: «Sant Agustí» ;  <b>48.</b> F. 50: «La Nativitat de la Mare de Déu»;  <b>49.</b> F. 51: «A la Verge de la Mercè patrona de Barcelona»;  <b>50.</b> F. 52: «El triomf de Sant Miquel Arcangel»;  <b>51.</b> F. 53: «A Sant Jeroni»;  <b>52.</b> F. 54: «Sant Francesc d'Assís»;  <b>53.</b> F. 55: «A Nostra Senyora del Rosari»;  <b>54.</b> F. 56: «Santa Brígida»;  <b>55.</b> F. 57: «Sant Francesc de Borja»;  <b>56.</b> F. 58 : «Santa Teresa»;  <b>57.</b> F. 59: «Tots Sants»;  <b>58.</b> F. 60 : «Commemoració dels fidels difunts»;  <b>59.</b> F. 61: «Santa Gertrudis»;  <b>60.</b> F. 62: «Santa Cecília»;  <b>61.</b> F. 63: «Sant Joan de la Creu»;  <b>62.</b> F. 64 : «Coral Angelic urbi et orbe» </p> <p>           Bibl.: cf. Josep M. López-Picó, "op. XXI-Meditacions i Jaculatòries" dins <i>Obres completes</i>, Barcelona: Selecta, 1948 (Biblioteca Excelsa), p. 391-403 [els títols coincideixen però el text dels poemes i l'ordre no].         </p>

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
<b>Ms. 8889</b> <b>CAPSA 3</b>	<b>LÓPEZ-PICÓ</b> JOSEP M.	<b>6.</b> “Via Crucis”. Sense data Vol. (61 f.). Etiqueta amb l'ex-libris de Josep Monés i Fèlix Millet. Núm. de registre 67. Signatura antiga: “A XXIIIb P1”.  Conté : [Primera – catorzena] estació.  Bibl.: Josep M. López-Picó, “Via Crucis” dins “Obres completes”. Barcelona: Selecta, 1948 (Biblioteca Excelsa), p. 840-865.
<b>Ms. 8890</b> <b>CAPSA 3</b>	<b>RIBA,</b> CARLES	<b>7.</b> “Poesies”. [1944 o post.]. 209 f. Text mecanoscrit. Conté: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. F. 1-114: Primer i segon Llibre d’“Estances”;</li> <li>2. F. 115-147: «Tres suites» ;</li> <li>3. F. 148-189: «De Joc i Foc»;</li> <li>4. F. 190-209: «Elegies de Bierville».</li> </ol> Bibl.: Carles Riba, “Estances”, Sabadell: La Mirada, 1930. 143 p.; Carles Riba, “Tres suites. Un nu i uns ulls. Lírica de cambra. Espectador”, Barcelona: Edicions de la Rosa dels Vents, 1937. 71, [8] p.; Carles Riba, “Del joc i del foc”. Barcelona: Selecta, 1946. 217 p. (Biblioteca Selecta; 10).
<b>CAPSA 4</b>		
<b>Ms. 8891</b> <b>CAPSA 4</b>	<b>SAGARRA,</b> JOSEP MARIA DE	<b>8.</b> “Poema de Montserrat” 539 f. Còpies mecanografiades. Signatura de l'autor. Signatura antiga: “A XXIIIb P2”.  Conté: <ul style="list-style-type: none"> <li>- F. 1-153: Cant I: “El sac del pelegrí» i II: “L'argelaga encesa”. 12 de març de 1943. Cancel·lacions i esmenes manuscrites.</li> <li>- F. 154-362: Cant III: “Joan Carí ». 15 de novembre de 1943. Darrera en f. 163: full manuscrit amb comentaris sobre el text.</li> <li>- F. 364-539: Cant IV: “Els fills de Sant Benet». Barcelona, 5 de gener de 1944 - Prats de Lluçanès, 3 d'agost de 1944.</li> </ul> Bibl.: Josep Maria de Sagarra, “El poema de Montserrat”; aiguaforts en color de Ramon de Capmany; [indicials i xilografies de Ricard Marlet]. Barcelona: [s.n.], 1950-1952, Sabadell: Joan Sallent)
<b>CAPSA 5</b>		

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
<b>Ms. 8892</b> <b>CAPSA 5</b>	<b>SOLDEVILA</b> <b>FERRAN</b>	<p><b>9.</b> "Història d'Espanya". 1944.  Inc. 1088 f. Text mecanoscrit amb anotacions ms. Paper de seda. Signatura antiga: "A XXV P1".</p> <p>Conté:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- F. 1-6: Prefaci;</li> <li>- F. 7-19: Capítol primer: "La geografia";</li> <li>- F. 20-33: Capítol segon: "Els primers pobladors i les primeres colonitzacions";</li> <li>- F. 34-49: Capítol tercer: "La dominació romana";</li> <li>- F. 54-64: Capítol IV: "L'assaig visigòtic";</li> <li>- F. 65-79: Capítol V: "La invasió musulmana i la naixença dels pobles hispànics";</li> <li>- F. 80-94: Capítol VI: "L'esplendor califal i la naixença dels nuclis cristians";</li> <li>- F. 95-114: Capítol VII: "L'esforç castellà per l'hegemonia";</li> <li>- F. 115-128: Capítol VIII: "L'esforç català per l'equilibri peninsular";</li> <li>- F. 129-144: Capítol IX: "L'esforç castellà enfront dels almohades i l'expansió catalana per la Gàl·lia meridional";</li> <li>- F. 145-163: Capítol X: "L'enrunament de l'expansió per la Gàl·lia meridional i les grans conquestes damunt dels sarraïns";</li> <li>- F. 164-187: Capítol XI : « «L'estancament de la reconquesta castellana i el començament de l'expansió mediterrània de Catalunya";</li> <li>- F. 189-213: Capítol XII: "Un imperi mediterrani";</li> <li>- F. 214-237: Capítol XIII: "La lluita per l'equilibri peninsular";</li> <li>- F. 238-259: Capítol XIV: "La Casa dels Trastàmara o L'esforç per la unió peninsular i per l'imperi";</li> <li>- F. 260-310: Capítol XV: "La Casa dels Trastàmara o L'esforç per la unió peninsular i per l'imperi";</li> <li>- F. 311-353: Capítol XVII: "El Regnat dels Reis Catòlics i la unió peninsular i el desplegament imperial";</li> <li>- F. 354-396: Capítol XVIII: "L'hegemonia espanyola i l'imperi de Carles V";</li> <li>- F. 478-525: Capítol XXI: "L'enrunament de l'hegemonia espanyola";</li> <li>- F. 526-569: Capítol XXII: "El regnat de Carles II";</li> </ul>
<b>CAPSA 6</b>		



MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
<b>Ms. 8892</b> <b>CAPSA 6</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- F. 570-628: Capítol XXIII: “La Guerra de Successió a la Corona d’Espanya”;</li> <li>- F. 629-699: Capítol XXV: “L’esforç per l’absolutisme i la uniformitat, per la pau i el ressorgiment econòmic”;</li> <li>- F. 700-743: Capítol XXVII: “El regnat de Carles IV i l’ensorrament de l’obra de ressorgiment”;</li> <li>- F. 744-796: Capítol XXVIII: “La guerra de la independència”;</li> <li>- F. 797-856: Capítol XXIX: “El regnat de Ferran VII”;</li> <li>- F. 857-890: Capítol XXX: “La independència de l’Amèrica espanyola”;</li> <li>- F. 891-948: Capítol XXXI: “La Guerra civil i la regència de Maria Cristina”;</li> <li>- F. 949-1033: Capítol XXXII: “La urgència d’Espartero i el regnat d’Isabel II”;</li> <li>- F. 1034-1088: Capítol XXXIII: “La caiguda d’Isabel i el regnat d’Amadeu I”.</li> </ul> <p>Bibl.: Ferran Soldevila, “Historia de España”, Barcelona: Ariel, 1952-1959, 8 vol.</p>
<b>CAPSA 7</b>		
<b>3. TRADUCCIONS DE CLÀSSICS GRECS PER CARLES RIBA</b>		
<b>Ms. 8893</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>EURÍPIDES</b>	<p><b>1.</b> “El cíclop: drama satíric”. Traducció de Carles Riba. 39 f. Text mecanoscrit. Dins de carpeta. Signatura antiga: “A XXIV P5”.</p> <p>Bibl.: Eurípides. Tragèdies d’Eurípides. Vol. 1: “El cíclop”; trad. catalana de Carles Riba; introducció i edició a cura de Carles Miralles. Barcelona: Curial, 1977 (Clàssics Curial; 2), p. 35-66.</p>
<b>Ms. 8894</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>EURÍPIDES</b>	<p><b>2.</b> EURÍPIDES. “Les troianes: tragèdia”. Traducció de Carles Riba. 63 f. Text mecanoscrit. Dins de carpeta. Signatura antiga: “A XXIV P5”.</p> <p>Bibl.: Eurípides. Tragèdies d’Eurípides. Vol. 2: “Les troianes”; trad. catalana de Carles Riba; introducció i edició a cura de Carles Miralles. Barcelona: Curial, 1977 (Clàssics Curial; 3), p. 199-242.</p>
<b>Ms. 8895</b>	<b>EURÍPIDES</b>	<p><b>3.</b> EURÍPIDES. “Alcestitis : tragèdia”. Traducció de Carles</p>

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
<b>CAPSA 7</b>		Riba. 57 f. Text mecanoscrit. Dins de carpeta. Signatura antiga: "A XXIV P5".  Bibl.: Eurípides. Tragèdies d'Eurípides. Vol. 1: "Alcestitis"; trad. catalana de Carles Riba; introducció i edició a cura de Carles Miralles. Barcelona: Curial, 1977 (Clàssics Curial; 2), p. 67-110.
<b>Ms. 8896</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>EURÍPIDES</b>	<b>4. EURÍPIDES.</b> "Medea : tragèdia". Traducció de Carles Riba. 63 f. Text mecanoscrit. Dins de carpeta. Signatura antiga: "A XXIV P5". Bibl.: Eurípides. Tragèdies d'Eurípides. Vol. 1: "Medea"; trad. catalana de Carles Riba; introducció i edició a cura de Carles Miralles. Barcelona: Curial, 1977 (Clàssics Curial; 2), p. 111-156.
<b>Ms. 8897</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>SÒFOCLES</b>	<b>5. SÒFOCLES.</b> "Les dones de Traquis : tragèdia". Traducció de Carles Riba. 59 f. Text mecanoscrit. Signatura antiga: "A XXIV P5".  Bibl.: Sòfocles, "Tragèdies". Vol. 1: "Les dones de Traquis"; text revisat i traducció de Carles Riba, Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1951 (Fundació Bernat Metge. Text i traducció. Escriptors grecs; 100), p. 49-105.
<b>Ms. 8898</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>SÒFOCLES</b>	<b>6. SÒFOCLES.</b> "Edip a Colonos: tragèdia". Traducció de Carles Riba. 86 f. Text mecanoscrit. Algunes esmenes ms. Signatura antiga: "A XXIV P5".  Bibl.: Sòfocles, "Tragèdies". Vol. 4: "Edip a Colonos"; text revisat i traducció de Carles Riba, Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1964 (Fundació Bernat Metge. Text i traducció. Escriptors grecs; 153), p. 41-105.
<b>Ms. 8899</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>SÒFOCLES</b>	<b>7. SÒFOCLES.</b> "Antígona: tragèdia". Traducció de Carles Riba. 64 f. Text mecanoscrit. Algunes esmenes ms. Signatura antiga: "A XXIV P5".  Bibl.: Sòfocles, "Tragèdies". Vol. 1: "Antígona"; text revisat i traducció de Carles Riba, Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1951 (Fundació Bernat Metge. Text i traducció. Escriptors grecs; 100), p. 107-169.
<b>Ms. 8900</b>	<b>SÒFOCLES</b>	<b>8. SÒFOCLES.</b> "Àiax: tragèdia". Traducció de Carles Riba.

MANUSCRIT	AUTOR/S	Descripció
<b>CAPSA 7</b>		63 f. Text mecanoscrit. Signatura antiga: "A XXIV P5". <<Una mica d'òxid>>  Bibl.: Sòfocles, "Tragèdies". Vol. 2: "Àiax"; text revisat i traducció de Carles Riba, Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1959 (Fundació Bernat Metge. Text i traducció. Escriptors grecs; 130), p. 15-85.
<b>Ms. 8901</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>SÒFOCLES</b>	<b>9.</b> SÒFOCLES. "Electra: tragèdia". Traducció de Carles Riba. 68 f. Text mecanoscrit. Amb algunes esmenes ms. Signatura antiga: "A XXIV P5". <<Una mica d'òxid>>  Bibl.: Sòfocles, "Tragèdies". Vol. 3: "Electra"; text revisat i traducció de Carles Riba, Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1961 (Fundació Bernat Metge. Text i traducció. Escriptors grecs; 140), p. 25-77.
<b>Ms. 8902</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>SÒFOCLES</b>	<b>10.</b> SÒFOCLES. "Edip Rei: tragèdia". Traducció de Carles Riba. 72 f. Text mecanoscrit. Signatura antiga: "A XXIV P5".  Bibl.: Sòfocles, "Tragèdies". Vol. 2: "Edip Rei"; text revisat i traducció de Carles Riba, Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1959 (Fundació Bernat Metge. Text i traducció. Escriptors grecs; 130), p. 87-172.
<b>Ms. 8903</b> <b>CAPSA 7</b>	<b>SÒFOCLES</b>	<b>11.</b> SÒFOCLES. "Filoctetes: tragèdia". Traducció de Carles Riba. 65 f. Text mecanoscrit. Signatura antiga: "A XXIV P5".  Bibl.: Sòfocles, "Tragèdies". Vol. 3: "Electra"; text revisat i traducció de Carles Riba, Barcelona: Fundació Bernat Metge, 1961 (Fundació Bernat Metge. Text i traducció. Escriptors grecs; 140), p. 78-174.
<b>C A P S A 8</b>		
<b>Ms. 8904</b> <b>CAPSA 8</b>	<b>HOMER</b>	<b>12.</b> HOMER. "Odissea". Traducció de Carles Riba. 10 vol., en capsa de cartró-pell. Àlbum dels manuscrits de l'obra. Etiqueta amb l'ex-libris de Josep Monés. Núm. de registre: 4921-4930. Signatura antiga: "A XXIV P4".  Bibl.: Homer, "L'Odissea"; novament traslladada en versos catalans per Carles Riba. Barcelona: Alpha, 1953 (Clàssics de tots els temps). 423 p.